



english

## PETROL / LPG

**CE** **suva** In conformity with Suva no. E 7164.e  
 CERTIFICATION type-examination certificates

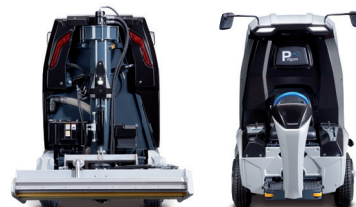
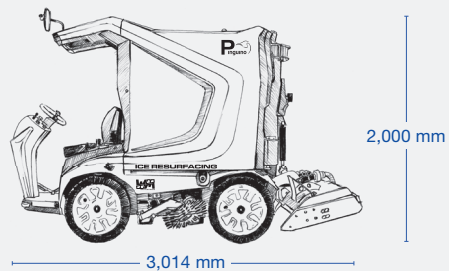
Motor Petrol	Kohler CH680 V2 – 674 cm <sup>3</sup>
Power	16.8 kW / 22.5 HP - 3,600 rpm

Motor LPG	Kohler CH730 LP V2 – 725 cm <sup>3</sup>
Power	16 kW / 21.5 HP - 3,600 rpm

Unloaded weight	1,250 kg
Water tank	340 l
Snow bin	1 m <sup>3</sup> compacted 1.25 m <sup>3</sup>
Fuel tank	15 l
Drive	Hydraulic stepless
Axles	Single wheel drive
Steering	Hydraulic

Footbrake	Hydraulic
Parking brake	Mechanical parking brake on rear wheels
Hydraulic system	18 cm <sup>3</sup> axial piston pump for drive, 6 cm <sup>3</sup> work units + cylinder movements, 4.4 cm <sup>3</sup> steering
Diameter of screw conveyors	vertically ø 175 mm horizontally ø 170 mm

Wheelbase	1,230 mm
Track width	1,025 mm
Track radius	2,740 mm
Turning radius	2,900 mm
Dimensions	LxWxH 3,014 x 1,497 x 2,000 mm
Ground clearance	100 mm
Blade width	1,400 mm





## STANDARD EQUIPMENT

- ▶ All-wheel drive
- ▶ Parking brake
- ▶ 2 board guide rollers
- ▶ Watertank-snowbin made of stainless steel
- ▶ Spring suspended drivers seat
- ▶ Horn
- ▶ Easily accessible engine compartment (tiltable drivers seat, hydraulically tiltable snowtank)
- ▶ Hydraulic power steering
- ▶ 2 hydraulically powered screw conveyors
- ▶ Hydraulic carriage pressure system
- ▶ Hydraulic opening and closing of snow bin cover
- ▶ Manual blade adjustment
- ▶ Tilttable planing device for easy, safe blade changing
- ▶ Tilttable operator's platform (2 positions)
- ▶ 1 blade
- ▶ 1 wiper cloth
- ▶ Scope of delivery-set

## OPTIONALS

- ▶ Brush
- ▶ Mirror kit
- ▶ Flashing warning light
- ▶ Lighting package
- ▶ Water tank signage
- ▶ Conveyor screw overload warning system
- ▶ Reversing camera
- ▶ Washing system for vertical conveyor screw
- ▶ Washing system for horizontal conveyor screw
- ▶ Slide extension
- ▶ Protective guard for board guide rollers
- ▶ Spare wheel 13"



Movie  
WM Pinguino







## Type-examination certificate no. E 7164.e

**Object:** planer

**Mark:** ice resurfacing machine

**Type designation:** WM Pinguino

**Technical details concerning safety:** The machine may only be used in a restricted area.  
Technical documentation from 27.03.2018

**Manufacturer's address:** W.M. GmbH  
Breinerstrasse 15  
IT-39053 Blumau/Karneid (BZ)

**Address of applicant:** W.M. GmbH  
Breinerstrasse 15  
IT-39053 Blumau/Karneid (BZ)

**Special conditions, enclosures:** The operating stuff must be instructed.

**Expires on:** 31 March 2023

The prototype examined corresponds to the basic requirements of Directive 2006/42/EC and the amendments of the European Parliament and the Council of 17 May 2006 for the harmonization of Member States' legal and administrative regulations relating to machinery.  
This certificate is valid in conjunction with the general conditions listed on the back and any possible enclosures mentioned above.

European notified body, identification number 1246

**Place and date:**  
Lucerne, 28 March 2018

Suva  
Accredited Certification Body SCESp 0008  
Technology Sector

**The Safety Engineer**  
Ivo Maurer

**Head of Certification**  
Guido Schmitter



# General conditions



This certificate is valid for the product or product category bearing the trademark and type shown on the front page. In order to guarantee its compliance with the essential health and safety requirements of Directive 2006/42/EC for machines or Directive 89/686/EEC for personal protective equipment or Directive 2014/35/EU for low voltage equipment, each product or product category must be marked in accordance with the requirements of the directive given on the front page and its amendments.

Under the trademark and type designation stated on the front page, the manufacturer or supplier undertakes to deliver only products which, in all aspects that may influence their safety, satisfy the prerequisites for this certificate exactly. This certificate automatically becomes invalid if this condition is not fulfilled.

When assessing the product or product category stated on the front page, it has been assumed that its design and manufacture correspond to the recognized state of the art.

With regard to the operating and servicing instructions supplied with the product, we refer to the requirements of the Directive stated on the front page.

If organizational measures are required to guarantee safety, they must be made known to the buyer and the user and included in the operating and servicing instructions.

The manufacturer is obliged to report to the certification body any complaints regarding the product or product category described on the front page as well as the remedying of faults without delay.

With regard to the area of application, placing on the market and putting into service, free passage of goods, conformity assessment procedures and CE marking, the conditions of the Directive stated on the front page must be complied with.

Reference to this certificate in quotations, brochures, advertisements or other publicity media may only be made if accompanied by its number.

Upon request, the term of validity of the certificate is extended if the product or product category with the relevant conditions of use continues to fulfil the applicable health and safety requirements.

However, if new experience or findings indicate that adequate safety cannot be guaranteed or if the product or product category no longer corresponds to the latest state of the art, the certificate can be cancelled by Suva's certification body at any time.

The product examined corresponds to the basic requirements of Directive 2006/42/EC and the amendments of the European Parliament and the Council of 17 May 2008 for the harmonization of Member States' laws, regulations, administrative provisions and to machinery relating to machinery.  
The certificate is valid in conjunction with the general conditions listed on the back and any possible enclosure mentioned above.

European notified body, identification number 1246

Suva  
Accredited Certification Body BCEq 0008  
Technology Sector

Place and date:  
Lucerne, 28 March 2018

The Safety Engineer  
Ivo Maurer

Certification Body SCESp 0008; European notified body, identification number 1246

Suva, Technology Sector, P.O. Box 4358, CH-6002 Lucerne  
Phone + 41 (0) 41 419 61 31, Fax + 41 (0) 41 419 58 70  
[www.suva.ch/certification-e](http://www.suva.ch/certification-e)